

主 7. tawo a kakawan
mingongyada kakawan
題 a tawo

地點 Jiranmilek
時間 73-4-17
編號 5-6

報導 si Apen Vicinen
記音 si Aman Jayod
翻譯

1. Mangay ko migogow mo ama mo ina so kanatoy an,
kowan na, angay kowan da, todangay ori, am mararaw
ori,, todakoyab am, ji pa ngoli, todapipanyonyoraen
am ji pa ngoli.

2. To rana pingsan o kasdep no araw a, ya rana
mango si yalikey ori kowan da, nona angay pala
saroh do kowang ori, mangay am, macidket ori, to
rana macidket do kakawana.

3. To malalayo o ina na mangay, to na katkata
to rana mivaliw a kakawan o tawo ang, a yajingyan
dang a, yatomatomazogaw no yamenep.

4. Karahan am, midadodawan o ina na ori a
mangononong do mehkay na, mangay ta akaen ta
yadomket si yalikey do kakawan kowan na, mangay
sira am, a todakae o domket do kakawa.

1. 爸媽，我去海邊找螃蟹好。那時是正午。到了下午，他還沒有回來。稍晚，已是晨曦的時段了，仍不見他回來。

2. 太陽西落了。孩子為什麼還不回來，你去找找看，當他發現時，^他是^{他好像}黏在岩石礁土一樣。

3. 他母親跑過去，^{將他拉起來，但}拉不開，^{不知為什麼}，^{瞬間變成}了礁石。那個人^{現在}還在^呢，退潮時可以看見。

4. 後來小孩的母亲很伤心，^{斂起}絕地^{離開}家去^{回家後}，^將所見經過^{告訴}先生，請求先生一道去海邊把^{變成}了海石礁石的孩子拔起來，可是後來失望的離開了，因為他們拔不開那個岩石。